

Fra: Rasmus Jarnved Kjær [rajkj@mst.dk]
Til: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) [tarb@balk.dk]
Cc: Gry Overvad Frederiksberg [govfr@mst.dk]; René Paul Friis Hansen (RENO) [RENO@balk.dk]
Sendt dato: 12-09-2022 12:58
Modtaget Dato: 12-09-2022 13:00
Vedrørende: Sv: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5855883)

Kære Tarra,

Tak for de supplerende vurderinger vedr. yngle-rasteområder og fourageringsområder.

Miljøstyrelsen har ikke yderligere bemærkninger til kommuneplantillægget.

Venlig hilsen

Rasmus Jarnved Kjær
AC-tekniker | Arter & Naturbeskyttelse
| +45 61 15 33 02 | rajkj@mst.dk

Miljøministeriet
Miljøstyrelsen | Tolderundsvej 5 | 5000 Odense C | Tlf. +45 72 54 40 00 | mst@mst.dk | www.mst.dk

[Sådan håndterer vi dine personoplysninger](#)

Til: Rasmus Jarnved Kjær (rajkj@mst.dk), Gry Overvad Frederiksberg (govfr@mst.dk), Katrine Skovsen (kskov@mst.dk)
Cc: René Paul Friis Hansen (RENO (RENO@balk.dk))
Fra: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) (tarb@balk.dk)
Titel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune
E-mailtitel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5805817)
Sendt: 12-09-2022 12:31

Kære Rasmus

Vores rådgiver har været sagen igennem igen. Kommunens bemærkninger ifht bilag 4 arter og økologiske forbindelser er som nedenstående:

Administrative bemærkninger

Vedr. undersøgelse for bilag 4-arter

Siden offentliggørelsen af planforslagene mv. har Ballerup Kommune fået foretaget en undersøgelse af, hvorvidt lokalplanområdet er raste- eller yngleområde for flagermus. Undersøgelsen er foretaget af NIRAS, der har foretaget en udvendig inspektion af træerne i lokalplanområdet med registrering af potentielle adgangsveje og rastemuligheder for flagermus.

I henhold til Miljøstyrelsens vejledning til habitatbekendtgørelsen skal yngle- og rasteområder for de beskyttede bilag IV-arter med rimelighed kunne afgrænses. I denne opgave er der udført en levestedskortlægning. Formålet med levestedskortlægningen er at afgrænse omfanget af egnede yngle- og rasteområder, som vil være beskyttet, hvis flagermus forekommer.

Hvert træs samlede egnethed for flagermus blev vurderet separat. Besigtigelsen blev gennemført den 26. august 2022. På grund af besigtigelsestidspunktet var der blade på træer og epifyttiske bevoksninger. På træer uden epifyttisk bevoksning kunne stammer og større grene dog ses i tilstrækkeligt omfang til at vurdere forekomsten af hulheder.

Levestedskortlægning for flagermus baseres på en vurdering af de strukturer, som flagermus kan benytte som yngle- og rasteområder i fx træer og bygninger. Sådanne rastesteds-karakterer i træer kan f.eks. omfatte spættehuller og andre huller i stammer og grene, flager af løv bark, hulrum mellem sammenvoksede grene og flækkede grene. Træernes almindelige tilstand giver desuden en indikation af, hvorvidt vednedbrydende svampe kan have skabt hulheder, hvis åbninger ikke er umiddelbart synlige fra jorden. Endelig vil træernes diameter give et indtryk af, hvorvidt flagermus kan finde beskyttelse mod vejrestremer i hulheder i stammer og grene, ligesom sandsynligheden for udvikling af hulheder stiger med træernes alder.

Træerne i det vurderede område har gennemgående en lav alder og lav diameter (de fleste er med dbh. under 30 cm). Naur er dog en træart, der kan udvikle hulheder i relativt små træer. I den engelske database BTHK over fund af flagermus i træhuller (<http://battreehabitatkey.co.uk/>) findes mange eksempler på fund af rastende flagermus i Naur med diameter på 20-30 cm dbh. Derfor kan det ikke alene på grund af træernes størrelse udelukkes, at flagermus kan raste i hulheder i disse træer. I det konkrete område blev der imidlertid ikke fundet hulheder i stammer eller større, synlige grene. Stammer og grene i de højereliggende dele af træerne, som ikke kunne besigtiges grundigt fra jorden, vil være yngre og af mindre dimensioner. Generelt var egnede rastesteds-karakterer fraværende eller meget fåtallige. På den baggrund vurderes det, at der ikke er hulheder i disse træer, som kan være beskyttede yngle- og rasteområder for flagermus.

Enkelte træers stammer kunne ikke vurderes pga. epifyttisk bevoksning af Vedbend. På baggrund af tilstanden af andre ensaldrende træer uden bevoksning med Vedbend vurderes det, at der ikke kan være beskyttede yngle- og rasteområder for flagermus skjult bag Vedbendstænglerne.

Flagermus kan raste overfladisk bag barkstykker og evt. Vedbend. I det konkrete område var netværkene af vedbendranker dog tynde, og pladsen mellem blade og stamme er mere udsat end egentlige hulheder eller løse barkstykker. Et af de få engelske fund af flagermus bag Vedbendranker blev gjort i et meget tykt netværk af ranker (ved hjælp af termokamera), og i øvrigt på et sted der var fuldt soloplyst og derfor varmt. Derfor vurderes det, at der ikke kan være beskyttede yngle- og rasteområder for flagermus under vedbendrankerne i dette område.

Det er muligt at området kan have en værdi som fødesøgningsområde for flagermus, men kun for små bestande af almindelige arter. Disse arter finder egnede fødesøgningsområde mange andre steder i området, og adgangen til fødesøgningsområder for disse arter vurderes ikke at være begrænsende for arternes forekomst eller områdets økologiske funktionalitet. Det vurderes derfor, at projektet ikke vil påvirke områdets vedvarende økologiske funktionalitet for flagermus. Det bemærkes yderligere at habitatdirektivets artsbeskyttelse ikke omfatter fourageringsområder. Når projektet som konkluderet ikke medfører indgreb i beskyttede yngle- og rasteområder, er påvirkning af den vedvarende økologiske funktion derfor næppe relevant for vurderingen i forhold til habitatdirektivets artsbeskyttelse.

På baggrund af levestedskortlægningen konkluderes det, at der ikke er beskyttede yngle- og rasteområder i de træer som er besigtiget

Vedr. økologisk forbindelse i forbindelse med Grønt Danmarkskort:

I medfør af den foreliggende lokalplan, kan der anlægges en ny dagligvarebutik på hjørnet af Vestbuen og Grantoftestræde – umiddelbart SØ for nuværende byggeri. Det nye byggeri forudsætter fældning af eksisterende beplantningsbælte med træer.

Lokalplanområdet og det nye byggeri placeret i arealer, der er udpeget som økologisk forbindelse i kommuneplantemaet Grønt Danmarkskort. Den økologiske forbindelse skal give spredningsmulighed for arter, der benytter skov, træer og skovbryn til at sprede sig. Det er fortrinsvis fugle, flagermus og insekter.

Lokalplanområdet ligger som en afslutning på en økologisk forbindelse, som mod øst potentielt forbinder til bevoksninger syd for bygningerne Baltorpvej 51-175. Disse bevoksninger er dog ikke udpeget til Grønt Danmarkskort, men kan fungere som sådanne. Bygningerne Baltorpvej 155-173 vil sammen med bevoksning mod Vestbuen og det nye byggeri i lokalplanområdet kunne erstatte den nedlagte træbevoksning som ledelinjer for flagermus.

På den baggrund er det kommunens vurdering, at den økologiske forbindelse vil være intakt efter anlæg af byggeriet som muliggøres i lokalplanen.

Administrationen indstiller, at:

Der foretages følgende ændringer i lokalplanen frem mod den endelige vedtagelse:

- I lokalplanens redegørelse tilføjes ovenstående afsnit om undersøgelse for bilag 4-arter.
- I lokalplanens redegørelse tilføjes ovenstående afsnit om økologiske forbindelser.

Med venlig hilsen

Tarra Jane Sandemann Butler

Byplanlægger og projektleder, Cand.Soc
Center for By og Miljø, Team Plan



**BALLERUP
KOMMUNE**

Ballerup Kommune
Hold-an Vej 7
DK-2750 Ballerup

Mob: 7230 9541
E-mail: tarb@balk.dk
www.ballerup.dk

Fra: Rasmus Jarnved Kjær <rajkj@mst.dk>

Sendt: 5. september 2022 11:42

Til: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) <tarb@balk.dk>

Emne: Sv: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5805817)

Kære Tarra,

Miljøstyrelsen vil lægge op til, at der gennemføres en lytning af området/træerne for at bekræfte/afkræve om træerne udgør yngle- rasteområder for flagermus.

Derudover bemærkes det yderligere at det af undersøgelsen fremgår følgende:

"Samlet set forventes området at have en værdi som fødesøgningsområde for flagermus, men kun for små bestande af almindelige arter."

Og til sidst konkluderes det: "Samlet konkluderes det, at der er meget lavt potentiale for at flagermus kan benytte disse træer som yngle- og rasteområde.

Til dette skal lægges omgivelserne, hvis karakter medfører et begrænset fødegrundlag for flagermus og derfor forventeligt lave arealtætheder af flagermus."

Til dette bemærker Miljøstyrelsen, at hvis der er en bestand af flagermus i området, og der er begrænset fødegrundlag, men projektområdet er et fødesøgningsområde, så skal det vurderes om ødelæggelsen af fødesøgningsområdet kan påvirke levestedets økologiske funktionalitet.

Venlig hilsen

Rasmus Jarnved Kjær

AC-tekniker | Arter & Naturbeskyttelse
| +45 61 15 33 02 | rajki@mst.dk

Miljøministeriet

Miljøstyrelsen | Tolderundsvej 5 | 5000 Odense C | Tlf. +45 72 54 40 00 | mst@mst.dk | www.mst.dk

[Sådan håndterer vi dine personoplysninger](#)

Til: Rasmus Jarnved Kjær (rajki@mst.dk)
Cc: Gry Overvad Frederiksberg (govfr@mst.dk), Katrine Skovsen (kskov@mst.dk), René Paul Friis Hansen (RENO) (RENO@balk.dk)
Fra: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) (tarb@balk.dk)
Titel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune
E-mailtitel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5805060)
Sendt: 05-09-2022 11:23

Kære Rasmus

Tak for din mail. Betyder nedenstående, at I forventer, at vi supplerer undersøgelsen med en lytteundersøgelse, eller er den foretagne undersøgelse tilstrækkelig?

Med venlig hilsen

Tarra Jane Sandemann Butler

Byplanlægger og projektleder, Cand.Soc
Center for By og Miljø, Team Plan



Ballerup Kommune
Hold-an Vej 7
DK-2750 Ballerup

Mob: 7230 9541
E-mail: tarb@balk.dk
www.ballerup.dk

Fra: Rasmus Jarnved Kjær <rajki@mst.dk>
Sendt: 5. september 2022 11:20
Til: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) <tarb@balk.dk>
Cc: Gry Overvad Frederiksberg <govfr@mst.dk>; Katrine Skovsen <kskov@mst.dk>; René Paul Friis Hansen (RENO) <RENO@balk.dk>
Emne: Sv: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5805060)

Kære Tarra,

Tak for de fremsendte supplerende vurderinger og undersøgelse.

Miljøstyrelsen bemærker, i forhold til flagermus, at det i nogle tilfælde kan være tilstrækkeligt med en visuel undersøgelse, hvis den viser at det kan udelukkes at træerne er flagermusegnede, f.eks. i en ung nåletræsplantage eller hvis der er tale om unge træer generelt. I andre tilfælde bør der anvendes lytning, for at afgøre om et træ benyttes af flagermus.

I dette tilfælde, hvor det er naur, og der er eksempler på at der kan udvikles hulheder i unge træer, bør man agere ud fra et forsigtighedsprincip og anvende lytning for at afgøre om træerne anvendes. Eventuelt kan man først aflytte området for at finde ud af om området i det hele taget benyttes af flagermus, og hvis området benyttes, så må man lytte på de enkelte træer eller undersøge for aktivitet omkring de enkelte træer.

Såfremt det vurderes at træerne ikke er egnede levesteder for flagermus, så skal der konkluderes at det ikke vurderes at træerne er egnede.

Miljøstyrelsen har ikke yderligere bemærkninger vedr. Grønt Danmarkskort-delen.

Venlig hilsen

Rasmus Jarnved Kjær

AC-tekniker | Arter & Naturbeskyttelse

Miljøministeriet

Miljøstyrelsen | Tolderlundsvej 5 | 5000 Odense C | Tlf. +45 72 54 40 00 | mst@mst.dk | www.mst.dk

[Sådan håndterer vi dine personoplysninger](#)

Til: Katrine Skovsen (kskov@mst.dk), byplan@balk.dk (byplan@balk.dk)
Cc: Gry Overvad Frederiksberg (govfr@mst.dk), Rasmus Jarmved Kjær (rajki@mst.dk), Helle Skovbjerg Hjort-Gregersen (heskh@mst.dk), René Paul Friis Hansen (REN0 (REN0@balk.dk))
Fra: Tarra Jane Sandemann Butler (TARB) (tarb@balk.dk)
Titel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune
E- SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5452400)
mailtitel:
Sendt: 02-09-2022 15:35

Kære Katrine

Vi har fået foretaget en undersøgelse af lokalplanområdet for bilag 4-arter samt taget stilling til de økologiske forbindelser. Vi vil foreslå nedenstående tilføjelser til lokalplanen i forbindelse med den endelige vedtagelse.

Jeg har vedhæftet undersøgelsen.

Administrative bemærkninger

Vedr. undersøgelse for bilag 4-arter

Siden offentliggørelsen af planforslagene mv. har Ballerup Kommune fået foretaget en undersøgelse af, hvorvidt lokalplanområdet er raste- eller yngleområde for flagermus. Undersøgelsen er foretaget af NIRAS, der har foretaget en udvendig inspektion af træerne i lokalplanområdet med registrering af potentielle adgangsveje og rastemuligheder for flagermus.

Hvert træs samlede egnethed for flagermus blev vurderet separat. Besigtigelsen blev gennemført den 26. august 2022. På grund af besigtigelsestidspunktet var der blade på træer og epifyttiske bevoksninger. På træer uden epifyttisk bevoksning kunne stammer og større grene dog ses i tilstrækkeligt omfang til at vurdere forekomsten af hulheder.

Træerne har gennemgående en lav alder og lav diameter (de fleste er med dbh under 30 cm). Naur er en træart, der kan udvikle hulheder i relativt små træer. I den engelske database BTHK over fund af flagermus i træhuller (<http://battrehabitatkey.co.uk/>) findes mange eksempler på fund af rastende flagermus i Naur med diameter på 20-30 cm dbh. Derfor kan det ikke alene på grund af træernes størrelse udelukkes, at flagermus kan raste i hulheder i disse træer. Der blev imidlertid ikke fundet hulheder i stammer eller større, synlige grene. På grund af træernes beskedne størrelse vurderes det som usandsynligt, at der er hulheder i de højereliggende dele af træerne, som ikke kunne besigtiges fra jorden.

Enkelte træers stammer kunne ikke vurderes pga. epifyttisk bevoksning af Vedbend. På baggrund af tilstanden af andre ensaldrende træer uden bevoksning med Vedbend vurderes det som usandsynligt, at der var egnede hulheder for flagermus skjult bag Vedbend-stænglerne.

Flagermus kan raste overfladisk bag barkstykker og evt. Vedbend. Netværkene af Vedbendranker var dog tynde, og rummet mellem blade og stamme er mere udsat end egentlige hulheder eller løse barkstykker. Derfor vurderes potentialet for rasteforekomst af flagermus også her som lavt.

Samlet konkluderes det, at der er meget lavt potentiale for, at flagermus kan benytte disse træer som yngle- og rasteområde.

Vedr. økologisk forbindelse i forbindelse med Grønt Danmarkskort:

I medfør af den foreliggende lokalplan, kan der anlægges en ny dagligvarebutik på hjørnet af Vestbuen og Grantoftestræde – umiddelbart SØ for nuværende byggeri. Det nye byggeri forudsætter fældning af eksisterende beplantningsbælte med træer.

Lokalplanområdet og det nye byggeri placeret i arealer, der er udpeget som økologisk forbindelse i kommuneplantemaet Grønt Danmarkskort. Den økologiske forbindelse skal give spredningsmulighed for arter, der benytter skov, træer og skovbryn til at sprede sig. Det er fortrinsvis fugle, flagermus og insekter.

Lokalplanområdet ligger som en afslutning på en økologisk forbindelse, som mod øst potentielt forbinder til bevoksninger syd for bygningerne Baltorpvej 51-175. Disse bevoksninger er dog ikke udpeget til Grønt Danmarkskort, men kan fungere som sådanne. Bygningerne Baltorpvej 155-173 vil sammen med bevoksning mod Vestbuen og det nye byggeri i lokalplanområdet kunne erstatte den nedlagte træbevoksning som ledelinjer for flagermus.

På den baggrund er det kommunens vurdering, at den økologiske forbindelse vil være intakt efter anlæg af byggeriet som muliggøres i lokalplanen.

Administrationen indstiller, at:

Der foretages følgende ændringer i lokalplanen frem mod den endelige vedtagelse:

- I lokalplanens redegørelse tilføjes ovenstående afsnit om undersøgelse for bilag 4-arter.
- I lokalplanens redegørelse tilføjes ovenstående afsnit om økologiske forbindelser.

Med venlig hilsen

Tarra Jane Sandemann Butler

Byplanlægger og projektleder, Cand.Soc
Center for By og Miljø, Team Plan



DK-2750 Ballerup

Mob: 7230 9541
E-mail: tarb@balk.dk
www.ballerup.dk

Fra: Katrine Skovsen <kskov@mst.dk>
Sendt: 27. juni 2022 15:32
Til: By og Miljø - Byplan (byplan) <byplan@balk.dk>
Cc: Gry Overvad Frederiksberg <govfr@mst.dk>; Rasmus Jarnved Kjær <rajki@mst.dk>; Helle Skovbjerg Hjort-Gregersen <heskh@mst.dk>; René Paul Friis Hansen (RENO) <RENO@balk.dk>
Emne: Sv: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5452400)

Kære Tarra

Ja, vores kommentarer vedrører også lokalplanforslaget og miljøscreeningen.
Det lyder fint at vi sammen får bragt det i orden frem mod den endelige vedtagelse.

Venlig hilsen

Katrine Skovsen
Studentermødjhjælper | Arter og Naturbeskyttelse
+45 24 92 76 02 | +45 24 92 76 02 | kskov@mst.dk

Miljø- og Fødevarerministeriet
Miljøstyrelsen | Tolderlundsvvej 5 | 5000 Odense C | Tlf. +45 72 54 40 00 | mst@mst.dk | www.mst.dk

[Sådan håndterer vi dine personoplysninger](#)

Til: Katrine Skovsen (kskov@mst.dk)
Cc: Gry Overvad Frederiksberg (govfr@mst.dk), Rasmus Jarnved Kjær (rajki@mst.dk), Helle Skovbjerg Hjort-Gregersen (heskh@mst.dk), René Paul Friis Hansen (RENO) (RENO@balk.dk)
Fra: By og Miljø - Byplan (byplan) (byplan@balk.dk)
Titel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune
E-mailtitel: SV: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5364280)
Sendt: 22-06-2022 10:29

Kære Katrine

Tak for din mail. Jeg går ud fra, at jeres kommentarer også vedrører lokalplanforslaget (Forslag til Lokalplan 197) og miljøscreeningen.

Mit forslag vil være, at vi i dialog med jer bringer nedenstående i orden frem mod endelig vedtagelse. Kan I sige god for det?

Med venlig hilsen

Tarra Jane Sandemann Butler
Byplanlægger og projektleder, Cand.Soc
Center for By og Miljø, Team Plan



Ballerup Kommune
Hold-an Vej 7
DK-2750 Ballerup

Mob: 7230 9541
E-mail: tarb@balk.dk
www.ballerup.dk

Fra: Katrine Skovsen <kskov@mst.dk>
Sendt: 21. juni 2022 09:46
Til: By og Miljø - Byplan (byplan) <byplan@balk.dk>
Cc: Gry Overvad Frederiksberg <govfr@mst.dk>; Rasmus Jarnved Kjær <rajki@mst.dk>; Helle Skovbjerg Hjort-Gregersen <heskh@mst.dk>
Emne: TARB: Kommuneplantillæg nr 14 - Ballerup kommune (MST Id nr.: 5364280)

Til Ballerup Kommune

Miljøstyrelsen har i forbindelse med høring af forslag til kommuneplantillæg nr. 14 for Ballerup Kommune følgende bemærkninger, for så vidt angår bilag IV-arter og Grønt Danmarks kort.

Miljøstyrelsen kan konstatere, at det ikke fremgår, at der er foretaget en vurdering af, om planen kan beskadige eller ødelægge yngle- eller rasteområder for bilag IV-arter. Det følger imidlertid af det nationale hensyn 2.1.5 i *Oversigt over nationale interesser i*

kommuneplanlægningen, at planforslag ikke kan vedtages, hvis gennemførelse af planen vil indebære en beskadigelse eller ødelæggelse af bilag IV-arters yngle- eller rasteområder. Der skal således foretages en vurdering heraf, og vurderingen skal fremgå af redegørelsen til planforslaget. Det er f.eks. nødvendigt for vores tilsyn med kommuneplanlægningen at kommunen har vurderet om der findes træer inden for planområdet, som er yngle- eller rasteområde for flagermus, og skal fældes. Såfremt yngle-rasteområder, herunder flagermustræer skal fældes, skal der gennemføres afværgeforanstaltninger, for at sikre at den økologisk funktionalitet opretholdes. Det er ikke muligt, at udskyde denne vurdering til efter planens vedtagelse.

Derudover ses det af Ballerup kommuneplanen, at ændringen overlapper med en økologisk forbindelse under Grønt Danmarkskort.

Af Ballerup kommuneplan 2020 fremgår følgende retningslinjer for økologiske forbindelser:

10.2

Eksisterende naturområder og eksisterende økologiske forbindelser skal sikres mod forhold, der kan forringe levevilkårene for de tilstedeværende dyre- og plantearter. Der skal tages hensyn til den enkelte områdetype.

10.6

Der må ikke foretages ændringer, som overskærer de økologiske forbindelser, reducerer eller i øvrigt forringer forbindelsernes biologiske værdi, uden at der sikres kompenserende foranstaltninger.

Miljøstyrelsen finder, at der mangler en konkret vurdering af, hvilke konsekvenser planen eventuelt vil medføre for de naturinteresser, der i henhold til kommuneplanens retningslinjer skal varetages inden for udpegningerne, herunder om funktionen af udpegningerne kan opretholdes. Endeligt bør der fremgå en vurdering af, hvorledes kommunens egne retningslinjer vurderes overholdt.

Venlig hilsen

Katrine Skovsen

Studertermedhjælper | Arter og Naturbeskyttelse
+45 24 92 76 02 | +45 24 92 76 02 | kskov@mst.dk

Miljø- og Fødevareministeriet

Miljøstyrelsen | Tolderlundsvej 5 | 5000 Odense C | Tlf. +45 72 54 40 00 | mst@mst.dk | www.mst.dk

[Sådan håndterer vi dine personoplysninger.](#)